



### Merkmale

- besonders robuste Bauart
- ein zwangsgeführter Öffnerkontakt
- Kontaktbewegung durch Klarsichtdeckel sichtbar
- Betätiger wird ausgeworfen, wenn er nur bis 3 mm vor dem Anschlag eingesteckt wird
- Befestigungsunterlagen aus Metall zur sicheren Befestigung

### features

- especially robust construction
- one positively driven normally closed contact
- movement of contacts visible through transparent cover
- actuator is ejected, if plugged in up to 3 mm before the stop only
- attachment bases made of metal for secure fixation

### Bestellangaben / order information codes:

- |      |  |
|------|--|
| WZ-B | Sicherheitsschalter, bodenseitig betätigt, Zwangsöffner (NC)<br>safety switch, actuated from the base side, positively driven normally closed contact (NC)   |
| WZ-D | Sicherheitsschalter, deckelseitig betätigt, Zwangsöffner (NC)<br>safety switch, actuated from the cover side, positively driven normally closed contact (NC) |

**Technische Daten:**

Normen	EN 81-20, EN 81-50, IEC/EN 60947-5-1, GS-ET 15, EN ISO 13489-1
Schaltleistung	U <sub>i</sub> = 250 V I <sub>th</sub> = 10 A U <sub>imp</sub> = 4 kV AC-11: U <sub>e</sub> = 230 V I <sub>e</sub> = 6 A DC-13: U <sub>e</sub> = 200 V I <sub>e</sub> = 1 A AC-15: U <sub>e</sub> = 24 V I <sub>e</sub> = 10 A
Kurzschlussfestigkeit	T10 A F 16 A
Kontaktwerkstoff	Feinsilber
Betätigungs- / Rückdruckkraft	13 N / 0 N
Anschluss	über Schraubklemme max. 2,5 mm <sup>2</sup> , zwei Leitungseinführungen M16x1,5
Schutzart	IP66
Umgebungstemperatur	-30 °C bis +80 °C
Einbaulage	beliebig
B10d - Wert (10 % Nennlast)	10 Millionen / Gebrauchsdauer max. 25 Jahre
Gewicht	WZ = 100 g BK = 27 g

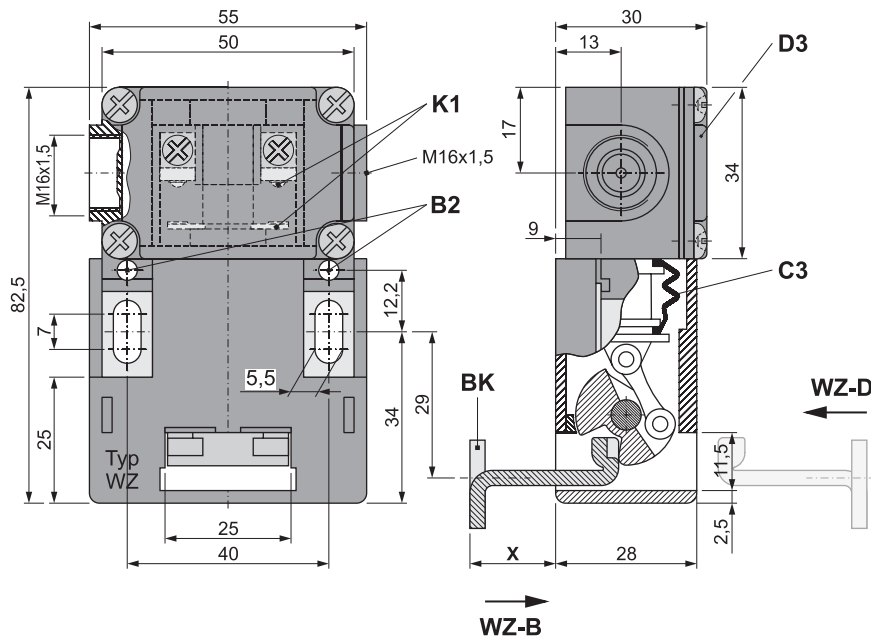
**technical data:**

norms	EN 81-20, EN 81-50, IEC/EN 60947-5-1, GS-ET 15, EN ISO 13489-1
switching capacity	U <sub>i</sub> = 250 V I <sub>th</sub> = 10 A U <sub>imp</sub> = 4 kV AC-11: U <sub>e</sub> = 230 V I <sub>e</sub> = 6 A DC-13: U <sub>e</sub> = 200 V I <sub>e</sub> = 1 A AC-15: U <sub>e</sub> = 24 V I <sub>e</sub> = 10 A
short-circuit capacity	T10 A F 16 A
contact material	fine silver
actuation- / back pressure force	13 N / 0 N
connection	by screw terminal max. 2.5 mm <sup>2</sup> , two cable glands M16x1.5
level of protection	IP66
ambient air temperature	-30 °C up to +80 °C
installation position	any
B10d - value (10 % nominal load)	10 million / service life max. 25 years
weight	WZ = 100 g BK = 27 g

**Zubehör / accessories:**

BK	Betätigungskralle aus Stahl, verzinkt für WZ operating claw made of steel, galvanized for WZ
----	---

Geräteabmessungen / device dimensions:



X Abstand zwischen Schaltergehäuse und Montagefläche für Betätiger, siehe Schaltprogramm

distance between housing of the switch and mounting surface for actuator, see switching diagram

B2 Möglichkeit zur Verstiftung  $d = 4 \text{ mm}$

possibility for pinned fitting  $d = 4 \text{ mm}$

C3 Faltenbalg für Wasserschutz

folded bellows for protection against water

D3 Kontaktbewegung durch Klarsichtdeckel sichtbar

movement of contacts visible through transparent cover

K1 Kontakt (Zwangsöffner) ist geschlossen,

wenn sich der Betätiger im Schalter befindet

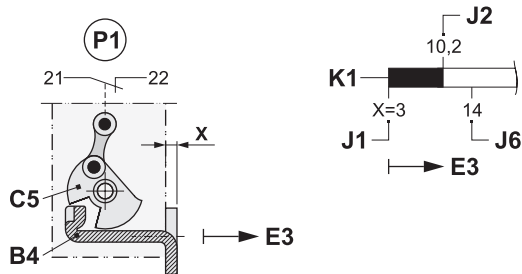
contact (positively driven normally closed contact) is closed, if the actuator is inside the switch

BK Betätigungskralle (Zubehör - bitte separat bestellen)

operating claw (accessories - please order separately)

Schaltdiagramm / *switching diagram:*

Die Darstellung zeigt die Kontakte, wenn sich der Betätiger im Sicherheitsschalter befindet.  
*The diagram shows the contacts when the actuator is inside the safety switch.*



P1 Prinzipdarstellung der Schaltmechanik zur Realisierung der Zwangsöffnung mit Betätiger, Schaltwalze und Stößel  
*schematic diagram of the switch mechanism for realisation of the positive opening with actuator, gear drum and plunger*

B4 Betätiger / *actuator*

C5 Schaltwalze / *gear drum*

E3 Auszurichtung Betätiger / *pull-out direction actuator*

X Abstand zwischen Schaltergehäuse und Montagefläche für Betätiger  
*distance between housing of the switch and mounting surface for actuator*

■ Kontakt geschlossen / *contact closed*

□ Kontakt offen / *contact open*

K1 Zwangsöffner ist geschlossen, wenn sich der Betätiger im Schalter befindet  
*positively driven normally closed contact is closed, if the actuator is inside the switch*

J1 maximale Eintauchtiefe (Anschlag)  
*maximum depth of immersion (stop)*

J2 Zwangsöffner (21-22) öffnet  
*positively driven normally closed contact (21-22) opens*

J6 letzte Berührung von Betätiger und Schaltwalze  
*last contact of actuator and gear drum*